



# # Neue Räume



ikw-freiburg.de  
facebook.com/ikw.freiburg  
instagram.com/ikw.freiburg

## 22.09. - 15.10.2023

Fr 22.09. 17:30 Uhr



### Zwischenräume: Briefe des Ankommens

#### Eröffnungsveranstaltung IKW 2023

Anhand von Briefen erzählen vier Migrantinnen und Wahl-Freiburgerinnen Geschichten des Ankommens. Wir gehen von der Gegenwart in der Türkei über Chile und Georgien zurück bis in Jahr 1939 ins Englische NS-Exil. Menschen, die ihre Heimat verlassen, schreiben über ihr neues Leben in der Fremde. Aydan Hanson schrieb Briefe an ihre Kinder während ihrer Flucht (2015) aus der Türkei. Dianela Arroyo Fernández kommuniziert mit ihrem aus Spanien nach Chile ausgewanderten Urgroßvater. Aus den Briefen von Ketevan Bakhia nach Georgien entstand der Briefroman „das Unwettermädchen“. Nicola Hanefeld berichtet über das Ankommen in England ihres Vaters nach der Flucht seiner Familie; er schrieb an seine Eltern vom Internat aus.

**Kommunales Kino Freiburg, Urachstr. 40, 79102 Freiburg**

Ab 20.30 Uhr covern **ENGIN** berühmte Gastarbeiter-Songs. Das energetische Trio liefert darauf eine grandiose Lebensgefühlverdichtung in einem detailverliebten und eingängigen deutsch-türkischen Indie-Rock Sound. Eintritt frei. **Open Air im Kastaniengarten am Kommunalen Kino Freiburg, Urachstr. 40, 79102 Freiburg**

Sa 23.09. 10-13 Uhr



### Liebe Unterschiede! Workshop für Paare aus unterschiedlichen Kulturen

Wir laden Sie ein, Ihre besondere Situation als multinationales und interkulturelles Paar zu erkunden. Machen Sie Ihre Stärken sichtbar und entdecken Sie neue Perspektiven, um Unterschieden respektvoll zu begegnen. Leitung: I. Lutterbach, M. Wangerin, P. Ziade. Kostenfrei! Mögliche Übersetzungen: englisch, französisch, arabisch.

**Anmeldung: m.wangerin@efl-fr.de**

**Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien- und Lebensfragen, Günterstalstr. 17, 79102 Freiburg**

Sa 23.09., Sa 30.09.,  
Di 07.10. um 17 Uhr



### Ukrainisches Abendessen

Die Flüchtlingsinitiative St Georgen/Vauban (FIGEVA) und das diakonische Werk Freiburg laden zum ukrainischen Abendessen für Geflüchtete und Ehrenamtliche ein. Teilnahme ist kostenfrei. **Anmeldung: lityvnenko@diakonie-freiburg.de** Räumlichkeiten der Kita Wiesengrün, Wiesentalstr. 20, 79100 Freiburg

### Szenische Lesung „Falkenjunge“

#### Eine poetisch-philosophische Darstellung nach der Kurzgeschichte von Ketino Bakhia

Die Autorin Ketevan Bakhia ist in Tiflis geboren und zählt sich daher zur Gattung „Peregrinus“ - „die Fremde“. Ihre Protagonistin wartet auf den Fall vom Wanderfalken („Peregrinus“) und mit ihm auf die Antworten ihres Lebens. Während die Falkenmutter mit ihren Zwischenrufen die Fragen aufwirft, führt uns der Erzähler ins Tiflis der 90 er Jahren - Zeitalter des Umbruchs, der Jugend der Hauptfigur. Mit Anna Tacke, Christoph Kopp, Katia Wolters. **Weingut Andreas Dilger, Urachstraße 3, 79102 Freiburg**

Sa 23.09. 20 Uhr



So 24.09. 11 Uhr



### Interkultureller Gottesdienst

#### Für eine bunte, lebendige, offene und solidarische Kirche

Anlässlich des Welttages der Migranten und Flüchtlinge lädt der AK-Burundi Partnerschaft (RAPRED-Girubuntu & Institut der Schwestern Bene Tereziya) zusammen mit dem Gemeindeteam St. Urban ein. Der Gottesdienst wird unter dem Motto „Für eine bunte, lebendige, offene und solidarische Kirche“ gefeiert. Die Kirche ist der Ort freudiger Begegnungen und des Teilens, der Ort, an dem jeder Mensch Heimat und Erfüllung finden kann, ungeachtet seiner Herkunft und Kultur. **Pfarrkirche St. Urban, Hauptstraße 50, 79104 Freiburg**

So 24.09. 11-13 Uhr



### Selbstfürsorge für Frauen im Alltag

Frauen sind im Alltag für Vieles zuständig, oft gestresst und überlastet. Egal ob zugewandert oder hier geboren, wir möchten ins Gespräch kommen. Mit kleinen Übungen & Tipps lernen Sie, wie Sie in Ihrem Alltag zu Ihrer eigenen Selbstfürsorge beitragen können. Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Die Teilnahme ist kostenlos. Referentinnen: Fatima Nashasi und Nomana Shahid. **Anmeldung: gesundheitslotsen@caritas-freiburg.de** Caritasverband Freiburg-Stadt e.V., Herrenstraße 6, 79098 Freiburg

So 24.09. 16-19 Uhr



### Cultural Canvas | Kulturleinwände Botswana im Fokus

Alex M. Moepedi stellt im Rahmen des Formats Cultural Canvas sein Herkunftsland Botswana vor. Es gibt einen Bildervortrag, Essen und ein moderiertes Gespräch und die Vorstellung des besonderen Festtags in Botswana den Unabhängigkeitstag. Alle Interessierten sind eingeladen. Die Veranstaltung findet in englischer Sprache statt. Organisation: Victoria Sklyarova. **Anmeldung: culturalcanvasfreiburg@gmail.com** Großer Raum, Schwarzwaldstraße 6, 79102 Freiburg

Café Ukraine | Кафе Україна

Mo 25.09. 14-18 Uhr



### Vielfalt in der Beratungspraxis

#### Schritte zu einer diskriminierungsensiblen Haltung in psychosozialen Arbeitsfeldern

Wir möchten Diskriminierungserfahrungen greifbar machen und in einen Austausch über kultur- und diskriminierungssensible Beratung kommen. Referentinnen: Jasmin Scholle (Erziehungswissenschaftlerin) und Aylin Volz (B. A. Erziehungswissenschaften und Rhetorik). Zielgruppe: Der Workshop richtet sich an alle Mitarbeitenden in psychosozialen Arbeitsfeldern sowie alle Interessierte. **Anmeldung: aylin.volz@caritas-freiburg.de** Franz-Hermann-Haus, Sundgaullee 8, 79110 Freiburg

Mo 25.09. 18-19:30 Uhr

Di 26.09. 8-19:30 Uhr



### Zusammenhalt ohne Rassismus eine Herzensangelegenheit

Zusammenhalt im Viertel heißt keinen Menschen auszugrenzen, es heißt alle anzunehmen, wie sie sind, egal wie sie aussehen. Die meisten unter uns wünschen sich diesen Zusammenhalt. Und doch, manchmal verhalten sie sich rassistisch, teilweise ohne es zu merken. Wir wollen zeigen, wie jede und jeder unter uns sich selbst reflektieren kann, in einer offenen und vertrauensvollen Atmosphäre. Es ist nämlich eine Herzensangelegenheit.

**Mo: Stadtteiltreff Betzenhausen-Bischofslinde, Am Bischofskreuz 4, 79114 Freiburg**

**Di: Michael-Denzlinger-Haus, Hochdorfer Straße 2, 79108 Freiburg**

Di 26.09. 15-17 Uhr

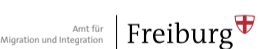
Di 10.10. 15-17 Uhr



### Begegnungscafé für Menschen aus der Ukraine mit Kunstbetätigung nach Wunsch!

Die Flüchtlingsinitiative St Georgen/Vauban (FIGEVA) und das diakonische Werk Freiburg laden zum Kennenlernen und Austauschen in gemütlicher Atmosphäre ein. Ohne Anmeldung. **Kirche in Vauban, Vaubanallee 11, 79100 Freiburg**

Mi 27.09. 9-17 Uhr



### „Neue Räume“ – Räume für gemeinnützige Mobilität in Freiburg

Die Schopf 5 bietet ein breites Spektrum zum Thema „Fahrrad“. Mit Bike Bridge und ihren Fahrradangeboten für Frauen mit unterschiedlichen Herkunftsgeschichten, dem Bike Café als Begegnungsraum; Radeln Ohne Alter mit Rikschafahrten für Senior\*innen, Goodmotion, ein Start-up für intelligente Fahrradanhänger sowie der Fahrradwerkstatt der Stadt Freiburg (praktische Hilfe rund um das Fahrrad für Geflüchtete) sind spannende Akteure vor Ort, die ihre Räumlichkeiten für alle öffnen. **Schopfheimer Str. 5, Hinterhof, 79115 Freiburg**

Mi 27.09. 15-17 Uhr



### Älter werden in Haslach

Wie gehen unterschiedliche Kulturen, die in Haslach vertreten sind, mit dem Thema "Älter werden" um? Wir wollen ins Gespräch kommen und voneinander erfahren. Auch werden die vorhandenen Angebote in Haslach vorgestellt. Entsprechen diese den Bedarfen von Haslacher\_innen mit Migrationsgeschichte? Dolmetscher\_innen (Arabisch, Russisch, Türkisch, u. a.) werden vor Ort sein. **Stadtteilbüro, Melanchthonweg 9b, 79115 Freiburg**

Do 28.09. 16:30-18:30 Uhr

Di 16-18 Uhr



### LiviBike

Im Rahmen des Projekts Vielfalt in Bewegung sind wir ab dem 04. Juli mit dem Lastenrad LiviBike in unterschiedlichen Parks in Freiburg unterwegs. Beladen ist das LiviBike mit Sport- und Spielmaterialien, wie Spikeball, Speedminton mit Night-Speeder, Kubk-Spiel, Frisbee, Fußball, Volleyball und vieles mehr – es ist für alle etwas dabei! **Dienstags im Escholzhofpark / donnerstags auf dem Stühlinger Kirchplatz**

### Empowerment für alle Selbstfürsorge, Selbstakzeptanz, Selbstliebe

Wie geht es dir mit deinen Gefühlen? Wie gehst du mit deinen Gefühlen und mit den Gefühlen von anderen um? Kennst du deine Stärken? Hast du Lust dich, über deine Stärken und deine Gefühle, in einem geschützten Raum, auszutauschen? Dann bist du bei adaoracommunity@gmail.com richtig. Du kannst kostenlos erfahren, wie du deine Gefühle besser sortieren kannst und deinen Umgang mit Gefühlen verbessern. **Haus des Engagements, Rehlingstraße 9, 79100 Freiburg**

Fr 29.09. 17:30-19:30 Uhr



Sa 30.09. 10 Uhr

### Das Theaterleben in Freiburg Sprache des Treffens Russisch

"Das Theater ist kein Land der Realität; darin gibt es Pappbäume, Stoffpaläste, gemalte Himmel, gläserne Diamanten, falsches Gold, Rouge auf den Wangen, die Sonne, die aus der Erde aufgeht." - Victor Hugo. Wussten Sie schon, dass es in Freiburg mehr als 15 Theater gibt? Welches davon ist das älteste? Antworten auf diese und viele weitere Fragen erhalten Sie bei unserem Treffen! **Konzerthaus Freiburg, Konrad-Adenauer-Platz 1, 79098 Freiburg**



Sa 30.09.

10:30–13:30 Uhr

Quizzical Körper  
Tanzkollektiv

Sa 30.09. 11–18 Uhr



Sa 30.09. 20 Uhr



Di 03.10. 13–19 Uhr

Our Voice,  
FAIRburg mit IKPP  
& GLEICH teilhaben,  
Ghana Union, GAI,  
Senegambia Unite,  
Eritreische Frauengruppe,  
CaPoA, Here and Black,  
Together as One,  
Cordiale im E-Werk

Do. 05.10. 17 Uhr



FAIRburg e.V.

Fr 06.10.

16:30–18 Uhr



Fr 06.10. 18 Uhr



Sa 07.10.

10–16:30 Uhr



Sa 07.10. 18–22 Uhr



Do 28.09., So 08.10.

14:30–17:30 Uhr



So 08.10. 15 Uhr



So 08.10. 16–18 Uhr



Mo 09.10.

16:30–20 Uhr



Di 10.10.

10–12:30 Uhr



Migrant\_innenbeirat  
der Stadt Freiburg

Mi 11.10. 16 Uhr



Do 12.10. 18–20 Uhr



Fr 13.10. 10–14 Uhr



Fr 13.10. 19–22 Uhr



Sa 14.10. 10–17 Uhr



Sa 14.10. 10–17 Uhr



Sa 14.10.

18–21:30 Uhr



Die Interkulturellen Wochen sind eine Initiative von Engagierten mit Unterstützung von FAIRburg und seinen Projekten Interkulturelles Promotor\*innen Programm und GLEICH teilhaben, dem Migrant\_innenbeirat der Stadt Freiburg, der Flüchtlingsseelsorge im katholischen Stadtdekanat Freiburg und der Werkstatt Integration des Caritasverbands Freiburg-Stadt e.V.

Gefördert durch:  
Kulturamt Freiburg

Am für  
Migration und Integration

Freiburg  
IM BREISGAU

VOLKER HOMANN  
STIFTUNG

FAIRburg e.V.

Erzdiözese  
Freiburg

WERT  
VOLLE  
ZUKUNFT

## Interkultureller Tanz Workshop mit Quizzical Körper Contemporary Tanz Technik und Improvisation für multikulturelle Anfänger

Einführung in die Grundprinzipien der zeitgenössischen Tanztechnik (Release, Floor-Work), sowie in die Improvisation und Tanz-Theater. Lehrerinnen: Rebecca (US) Tänzerin/Choreografin, Irene (COL) Tänzerin/Choreografin, Andrea (CHL) SchauspielerIn/Choreografin. Beitrag 40 €, Anmeldung: quizzicalkoerper@gmail.com Tanzstudio, Ferdinand-Weiß-Str. 6A, 79106 Freiburg

## Todesursache Flucht Lesung der „Liste der Toten“

Die Liste dokumentiert über 52.000 Geflüchtete, Asylsuchende und Migrant\*innen, die seit 1993 an den Außen- oder innerhalb Europas umgekommen sind. Jede\*r Tote auf der Liste ist eine Anklage gegen die restriktive Politik der „Festung Europa“. Durch das Lesen der Namen und der Todesumstände wollen wir die Gestorbenen aus der Anonymität holen. Wenn du einen Teil der Liste lesen willst, kannst du dich vor Ort bei uns melden.

Platz der alten Synagogen, Bertoldstraße 30, 79098 Freiburg

## Sira Nacht nur für Männer

Eine Nacht vor der Hochzeit treffen sich der Bräutigam und die Freunde zum Abendessen mit Musik. Das Essen ist traditionelles cig köfte. Cig köfte: Es hat eine charakteristische Form, die durch das Kneten mit den Fingern entsteht, sie werden gegessen indem man sie mit einem Salatblatt aufnimmt. Alle Männer sind herzlich eingeladen zum Vorbereiten und Feiern. Haierweg 52, 79114 Freiburg

## Africa Day UBUNTU "I Am Because We Are"

Der 3. Oktober ist der Jahrestag des Lampedusa-Unglücks von 2013, bei dem 366 Menschen ums Leben kamen. Am Tag der deutschen Vielfalt feiern wir mit allen Menschen unabhängig von ihrer Herkunft. Afrikanische Communities und Migrantenselbstorganisationen in Freiburg bieten Musik mit Malayika und vielen anderen Künstler\*innen, eine Modenschau, Stände, Essen & Getränke, Kinderprogramm mit Spielmobil.

Großer Parkplatz E-Werk, Eschholzstraße 77, 79106 Freiburg

## Synagogenführung mit Kantor Moshe Hayoun

Die Israelitische Gemeinde Freiburg ist eine Traditionsgemeinde und wurde 1945 nach Kriegsende wieder gegründet. Damals fanden nur wenige Juden zurück nach Freiburg, bis zum heutigen Tage ist die Gemeinde auf über 700 Mitglieder angewachsen. Durch die Vielfalt der religiösen und kulturellen Angebote ist das Gemeindezentrum ein fruchtbarer und lebendiger Ort der Begegnung. Anmeldung: info@fairburg.de

## OUR STORIES – Orte der Vielfalt Audiospaziergang durch die Innenstadt

Freiburgerinnen aus aller Welt machen in dem Audioguide OUR STORIES in Deutsch und in ihrer Muttersprache ihre persönlichen Geschichten hörbar und zeigen ihren Blick auf Freiburg.

Treffpunkt: Radstation / Wiwillibrücke, Wentzingerstraße 15, 79106 Freiburg

## InZeitung +-40 Die „InZeitung“ feiert die 40. Ausgabe!

Lesung: mit Murat Küçük, Ketevan Bakhia und Timur Abramovich.

Musik: mit "Roma Büro Band", Ibrahim Sarialtin und anderen Musiker\*innen mit levantinischer Musik.

Buffet: Levantinisch – Schwarzmeerish- Ukrainischer Spirit Ausstellung: InZeitung-Story - Pracht der Migrant\*innen, Eine offene und ungezwungene Atmosphäre für Dialoge und Polyloge.

Weingut Andreas Dilger, Urachstraße 3, 79102 Freiburg

## Rassismuskritisch & stärkend

### Grundlagenworkshop für Bezugspersonen Schwarzer Kinder

Erste Schritte auf einem rassismuskritischen Weg gehen: Reflexion der eigenen rassistischen Sozialisierung; Erfahrungen von Schwarzen Kindern verstehen & ernstnehmen; die Kinder stärken & begleiten. Kinderbetreuung. Referentinnen: Christina Kühle und Sophie Kaiser-Dieckhoff, weiße Mütter Schwarzer Kinder, Kidayo.

Ort wird nach Anmeldung mitgeteilt. Anmeldung: kidayofreiburg@gmail.com

## Aven Festival „Jetzt erzählen wir!“

### Eine neue Generation von Sinti schaut auf ihre Vergangenheit und in die Zukunft

Mit Carmen Spitta, Reili Reinhardt und Jakob Shabbir. Die Gegenwart des Holocaust an den Sinti und Sintezas ist allgegenwärtig, aber die lebendige Zukunft steht vor der Tür. Drei Nachkommen von Überlebenden erzählen von ihrer Familien-Geschichte und dem, was nötig ist, damit ein versöhnliches Miteinander möglich wird.

Im Anschluss: Sinti-Swing mit Angelo Brand & Friends. Katholische Akademie, Wintererstr. 1, 79104 Freiburg

## Herbstfestchen auf dem Hof der Schopf 5

Herzliche Einladung zu Spiel & Spaß und Begegnung & Austausch im Hof der Schopf 5: Neben Rikschaprobefahrten spielen wir Tischtennis, Tischfußball und Dart und lassen es uns bei leckerem Gebäck & Getränken vom Bike Café gut gehen. Wir freuen uns über neue Gesichter, Interessierte und Ehrenamtliche & Teilnehmer\*innen.

Schopfheimer Straße 5, 79115 Freiburg

## Wie kommunizierst du mit Gott?

Infoveranstaltung mit der Möglichkeit zum gemeinsamen Austausch in Rahmen des Projektes zum interreligiösen Dialog „Tee in der Moschee“. Islamisches Zentrum Freiburg, Hugstetterstr. 36, 79103 Freiburg

## Interkultureller Kindertanz und Lieder

"Con Anima" Orchester Freiburg. Interkulturelle Lieder werden von Kindern gesungen. Leckeres Essen wird verkauft. Eintritt frei. Weiherhof-Schulen, Herdern, Schlüsselstraße 5, 79104 Freiburg

## Interkultureller Tanzabend für Frauen\*

### mit und ohne Migrationshintergrund

Wir möchten einladen, um gemeinsam verschiedene Tänze „aus aller Welt“ kennenzulernen und die Freude an Musik und Bewegung zu teilen. Der gemeinsame Austausch und ein leckeres Mitbring-Buffer sollen den Abend abrunden. Mitbringen: Essensbeitrag zum Buffet. Wer Lust hat: Tänze und Musik zum Teilen.

Mehrgenerationenhaus EBW Freiburg, Sulzburger Str. 18, 79114 Freiburg

## Wie funktioniert das deutsche Gesundheitssystem?

### Informationsveranstaltung für Frauen

Wann gehe ich zur Ärztin und wann ins Krankenhaus? Was kann ich selbst für meine Gesundheit tun? Wieso wird in Deutschland das Vermeiden von Krankheit von Krankenkassen finanziert? Was bezahlt die gesetzliche Krankenkasse? Das deutsche Gesundheitssystem ist kompliziert. Gesundheitslotsinnen erklären wichtige Grundlagen.

Quartiersarbeit Zähringen, Zähringer Straße 346, 79108 Freiburg

## Radiosendung Our Voice Geflüchteten Sender von Radio Dreyeckland

Rückblick IKW 2023: Highlights der Interkulturellen Wochen, zusammengestellt von den rasenden Our Voice Reporter\*innen. Zu hören bei Radio Dreyeckland auf 102,3 Mhz und im live-Stream unter www.rdl.de www.ourvoice.de

## Ich habe etwas Wichtiges zu erzählen: Lass uns reden!

### Ein Gespräch zu Erfahrungen zu Rassismus und Sexismus

In der Feministischen Geschichtswerkstatt erforscht und veröffentlicht die Gruppe Migrachiv die Geschichte von Migrantinnen aus der Region Freiburg. An diesem Abend teilen 5 Akteurinnen aus dem „Demokratie leben!“ Projekt Speak out! ihre Erfahrungen und kommen mit Euch zum Thema Rassismus und Sexismus ins Gespräch.

Anmeldung: Myriam.alvarez@kh-freiburg.de, Haus der Jugend. Zuka Café. Uhlandstraße 2, 79102 Freiburg

## Internationales Tanzfrühstück Für Frauen und Mädchen

Gemütliches Beisammensein, nette Gespräche bei Tee oder Kaffee, leckeres Essen, gute Musik und gemeinsames Tanzen – die internationalen Frauencafés Hochdorf, Landwasser und Zähringen laden in den Zähringer Treff ein und freuen sich auf Ihren/Euren Besuch! Kommen Sie gerne spontan ohne Anmeldung vorbei. Es gibt ein Mitbring-Buffer. Quartiersarbeit Zähringen, Zähringer Straße 346, 79108 Freiburg

## Henna Nacht nur für Frauen

Eine Nacht vor der Hochzeit treffen sich die Braut und die Freundinnen um die Handflächen mit Henna zu färben, danach geht es mit Musik und Essen weiter. Eintritt 10 Euro. Stadtteiltreff, Tennenbacher Str. 36, Freiburg

## Interkultureller Fotoworkshop für Frauen

### Gestaltung Jahreskalender 2024 Freiburg - Orte der Vielfalt

Egal, ob du neu in der Stadt bist oder schon länger in Freiburg lebst, wenn du eine Leidenschaft für die Fotografie hast und deine Migrationsgeschichte erzählen möchtest, ist dieser Workshop genau das Richtige für dich. Du erhältst Tipps zur Fotografie und danach machen wir eine Fototour durch die Innenstadt. Du hast die Chance, dass deine Fotokunst im Kalender 2024 abgebildet wird. Referentin: Anna Chuba, Fotografin. Anmeldung: info@freiburgerinnen-aus-aller-welt.de

## Wir sprechen mehr: Über Mehrsprachigkeit als Zukunftspotential

Wie können wir Familien in ihrer Bildungsbiografie stärken und Chancengleichheit fördern? Die Fachtagung bringt Vertreter\*innen aus Forschung, Bildung, Wirtschaft und Politik zusammen, um über Diversität und Mehrsprachigkeit als Zukunftspotential für Leben, Bildung und Beruf zu diskutieren. Zusätzlich werden Aktionen für/ mit Kindern in mehreren Sprachen angeboten. Anmeldung: www.imib-freiburg.de

Hybrid und Katholische Hochschulgemeinde Edith Stein Freiburg, Lorettostr. 24, 79100 Freiburg

## Keramik-Workshop Eine Reise durch die georgische Kultur

Bemale eine Wein-Schale. Entdecke Georgiens faszinierende Weinkultur. Kursleitung: Nona Otashvili-Becher. Kosten: 35€ (Teilnahme + Verpflegung) und 15€ (vorgefertigtes Weingefäß, Farben, Brennkosten), max. 15 Personen, Anmeldung: Reservix Keramikwerkstatt in der FABRIK e.V., Habsburgerstraße 9, 79104 Freiburg